

水曹清暇錄



「清」汪啓淑 著

楊輝君 點校

水曹清暇錄

北京古籍出版社

圖書在版編目 (CIP) 數據

水曹清暇錄/ (清) 汪啟淑著; 楊輝君點校. -北京: 北京古籍出版社, 1997

ISBN 7-5300-0166-3

I. 水… II. ①汪… ②楊… III. ①隨筆-作品集-中國-清代②史料-中國-清代 IV. I 264.49

中國版本圖書館 CIP 數據核字 (97) 第 07570 號

水曹清暇錄

[清] 汪啟淑 著

楊輝君 點校

*

北京古籍出版社出版

(北京北三環中路 6 號)

郵政編碼: 100011

北京出版社總發行

新華書店北京發行所經銷

北京市朝陽展望印刷廠印刷

*

850×1168 毫米 32 開本 9.75 印張 164 000 字

1998 年 6 月第 1 版 1998 年 6 月第 1 次印刷

印數 1-2 000

ISBN 7-5300-0166-3/K·60

定價: 15.00 元

前言

《水曹清暇錄》十六卷，清人汪啟淑著。

啟淑字秀峯，又字慎義，號詵庵。安徽歙縣人；為富商，因在浙江經營鹽業，寓居錢塘（今杭州）。生卒年不詳。乾隆時援例捐資入仕，任工部郎中。他工詩好古，曾與杭世駿、厲鶚、程晉芳、翁方綱等文人學士相唱和。

啟淑家有開萬樓和飛鴻堂，收藏圖書古印極多，是當時江南著名藏書家之一。乾隆三十七年開四庫館，徵訪遺書，他應詔進呈「精醇秘本」五百餘種。翌年發還原書，乾隆帝為其所進《健康實錄》和《錢塘遺事》親筆題詩，又賜《古今圖書集成》一部，以示褒獎。

啟淑勤於著述，有《水曹清暇錄》、《粹掌錄》、《小粉場雜識》、《詵庵詩存》、《集古印存》、《飛鴻堂印譜》、《印人傳》、《擷芳集》等二十餘種行世。

本書是作者官工部都水清吏司郎中時，公務之餘寫的見聞隨筆，故名《水曹清暇錄》。內容博雜，不分類目，大致包括清代北京的政事掌故、名勝古跡、歷史人物、社會風貌、趣聞異事等，同時也收錄了不少文人學士、閨閣婦女及個別下層人物的詩篇。為研究清代北京地區的政治、經濟、文化、社會等問題提供了部分史料。

一、記政事掌故者，如對清初工部所屬都水司、營繕司、屯田司、虞衡司、製造庫、節慎庫、

料估所、寶源局、街道廳等衙署的制度職掌記載比較確切，可以和官書印證；其中對都水司的記述尤為詳細，開列船隻名稱六十八種，可見當時水運的發達和重要程度。再如記貼黃制度的形成過程；乾隆四十一年定西大將軍阿桂平定金川索諾木凱旋，皇帝親自郊勞的具體情節；大朝用象，常朝列班的禮儀規則等記述，有助於了解清代典章制度。

二、該書記載北京名勝古跡的內容較多。

其一，有關寺院者三十餘處。（卷二七三條）記西山壽安寺（即卧佛寺）卧佛雕像的來歷說：「因如來背痛，於雙樹間北首而卧，僧家遂創，以新耳目。」雖非信史，却談諧有趣。（卷十45條）記憫忠寺建置云：「唐貞觀十九年，太宗徵遼東歸，憫陣殤將士，建以超度亡靈。中有蘇靈芝行書「寶塔頌」碑，其石凹處，蓋史思明僭位時所更改，平定後仍舊鐫，故多陷文耳。」可供治唐史者研究。（卷二七4條）對觀象臺的建置年代、儀器構造、測量性能等，記述極其詳確。另外還記述了萬壽寺大鐘、太醫院古銅人、豐潤縣古銅鼎的來歷造型銘文等等，有裨於歷史文化、文物考古的研究。

其二，關於宮苑園林的記載。（卷十四614條）記瀛臺的環境，（632條）記太液池的景觀，讀之令人神往。（卷十一509條）記陶然亭的自然環境和建置始末最為詳細。引錄江阜《陶然亭記》云：「先是，甲戌之歲，魚依（江藻字）以水部督密廠，陶冶之地適在城南。離闌闐而遠塵囂，流水半灣，潺潺沙渚，葭葦叢生，綠波相蕩，居然有濠濮閒意，顧而悅之。依僧舍構小亭，盡攬其勝。兄弟過從，逍遙觴咏，其樂陶然。因以「陶然」名其亭，竟為此中開一幽境。」下文鋪張描述，形容

備至。

其三，記北京周圍的名山勝水。如（卷十一487條）記盤山在薊州西北二十五里，有紫蓋、宿猿二峯最奇特峭拔。後山有巨石，以指搖之輒動。潭水清冽，素湍仰出，松如偃蓋，到處噴泉。（卷十四639條）又有記盤山諸勝跡者，更為詳細。（卷四161條）記懷柔縣有紅螺山頗高峻，有泉一線，湧如噴珠，故名珍珠泉；潭中有二螺，殷紅色，人夜時吐光燄，故得名。（卷十四648條）記「宛平縣西約二里有百花山，頗多花卉，有不經見莫之能名者。然產毒蛇，長只七八寸，人一被蓋，竟不救。」這些材料對研究地方史誌和旅遊開發有一定參考價值。此外還有一些奇異的物候現象也頗有趣。如（卷九382條）記安定門外滿井，井高於地，泉平於眉；（卷七271條）記南海子螞蟻墳；（卷十四629條）「聚燕臺在蕃育署，即前明上林苑也，去都城七十里。每歲秋社，燕將辭巢，必各將其雛，千百成群，來聚此臺，呢喃竟日，然後分翔而去。」

三、有關歷史人物的記載有：（卷五200條）記乾隆三十五年琉璃廠施工取土，發現了遼代漢官李內貞墓誌銘，既證明遼時燕京在清代北京城的西北角，又可了解李內貞的身世、經歷、官職、政績等，補足《遼史》缺佚，是極有價值的史料。（卷十一475條）記元朝宰相耶律楚材相貌魁梧，長髯輪耳，身披深紅只孫，項顯大倍常人。（卷四168條）記于謙祠「在崇文門外裱背巷，即公故宅也。天順元年被害，成化二年復官。初謚肅愍，改謚忠肅。」同卷又記明代詩人、尚書大學士李東陽之墓，在城西畏吾村，墓前有白石巨碑。

四、記北京社會風貌的內容也很廣泛。

其一，記京郊農業經濟：（卷四176條）記西北郊「高粱橋至圓明園、香山，夾河兩岸，近聞水田已有二千餘畝，并連康熙、雍正年間所墾，為數更多。」西南郊豐臺一帶「穿池築塘，亦倍於昔，故魚蝦市中不斷。茭藕肥嫩，宛似江南。」（卷十466條）記：「草橋地勢低窪，廣有水田，且土潤宜種植，故蒔花者頗多。又近豐臺，春時牡丹、芍藥連畦接壟；復富蓮塘，長夏荷香飄拂，策蹇巡行，頗似江南風景。」（卷九401條）記東南郊大通橋至通州河，通稱通惠河，地勢高下懸殊，分設七閘蓄水，運輸南來百貨，蹇驢曳之，頗擅利濟。夾岸叢蘆高柳，畫橋雀舫，佛宇漁舟，櫛比如畫。上述記載反映了京郊農業經濟的發展狀況，具有較高的參考價值。

其二，記城市商品經濟的有關情況：（卷十464條）云：「數十年來各省爭建會館，甚至大縣亦建一館，以致外城房屋基地價值騰貴。」（卷十四643條）記繩匠衙門有休寧會館，乃明相國許維禎舊第。屋宇宏敞，廊房幽雅。說明隨城市經濟的繁榮，商業行會勢力增強，會館的數量在明代的基礎上又有迅速增長。記商品市場者有：（卷五220條）記琉璃廠外「餘地頗廣，樹木茂密，有石橋。度橋而西，土埠高數十仞，足供登眺。街長里許，百貨畢集，玩器書肆尤多。元旦至十六日，遊者極盛，奇景異觀，車馬輻輳。」（卷九406條）記北京的廟市云：七、八之期，西城集於護國寺；九、十之期，東城集於隆福寺；逢三則集於外城之土地廟斜街。另有多條記載當時聲滿京城的水菓、佳釀、珍玩、宴飲等時尚。

其三，關於時令風俗的記載：（卷二50條）有《燕臺新月令》一篇，以民謠的形式，記敘一年十二個月中北京人的各種活動。（卷八331條）記元夕婦女聯臂出遊，日走百病。看似封建迷信，實

則借以遊玩觀燈；（卷八346條）記除夕宮中掛對聯；（卷十三604條）記京城民間上元張燈的情況；（卷十六736條）記上元乾清宮大宴，設鰲山燈。

五、所收詩詞的情況簡析：

啟淑能詩愛詩，曾選閨閣詩編為《擷芳集》八十卷刊行世。本書收錄各種人物的詩詞近二百首。多數是清代文人登臨遊覽和相互唱和之什。其中也有少量反映人民疾苦之作。如（卷一15條）馬柳泉《賣子嘆》詩，表現勞動人民為饑寒所迫，賣掉親生嬌兒時的淒慘情境和悲痛心情，讀之令人落淚。（卷七283條）所錄吳門乞丐《辭世》詩，此詩自述了這位性格倔犟的藝人乞丐一生賣唱乞討，飽受艱辛，終遭餓死的痛苦經歷和悲憤心情，是一篇難得的佳作。

其二，一些反映北京人生活習慣和特殊用具的詠物詩。如（卷十四640條），朱少章一首《炕寢》詩，將燕地苦寒，冬時比戶皆臥熱炕的風俗，形容殆盡。（卷十五690條）錄曹仁虎的《庚寅消寒雅集寒齋十二詠》，描述氈簾、風門、煤炕、炭爐、煖硯、火盆、圓案、矮几、套杯、掛瓶、酒籌、烟筒諸物的形態、構造、功能等，信手取材，別具一格。另外（卷五187條）徐蒼林《詠眼鏡》詩；（卷八357條）杭世駿等人《賦方鏡》詩，用詞典麗，描繪入微，新穎別致，傳誦一時。

其三，一些風韻各異的閨閣詩作。這些作品，或為大家閨秀述懷詠物之作，或出自平民女子之手，反映出不同階層女子的文彩和情緻，並具有一定的欣賞價值。如（卷二61條）閨秀方壽《詠海棠》七絕，寫得嬌柔嫵媚，婀娜多姿，別具風韻。（卷十三605條）閨秀毛蕓華的《聞蟬》詩，構思精巧，寓意深沉，耐人尋味。（卷七307條）彭孺人《哭夫》詩，寫出了一位無兒無女的閨中婦人悼

念死於外鄉的丈夫，獨自傷心，無限孤寂的境況，情景交融，淒清哀婉，深沉蘊藉，頗似李清照的風格。再如（卷二53條）閨秀吳瑛的《螢火賦》，通過對周圍環境細緻觀察，生動形象地描繪了夏末秋初的夜晚，成群的螢火蟲徘徊飛舞的奇麗景象，給人以身臨其境之感。

此外書中還收錄了一些民間醫病的偏方、土方，奇聞異事，可以增廣識聞。亦有少量怪誕迷信、因果報應的傳說。本書是一部見聞隨筆，內容缺乏系統性，有些條目前後重複，雖然繁簡可以互補，但也有互相歧異甚至錯亂之處。這些問題希望讀者注意分析和考辨。

《水曹清暇錄》有乾隆五十七年（1792年）飛鴻堂刻本，從錢大昕的序和程槐的跋中可以看出，是作者自己親自刊刻的。後有日本翻刻本（未見），近年又有北京中國書店據飛鴻堂本影印本。這次標點整理以乾隆五十七年初刻本為底本，以影印本為校本。為了便於查閱、引用，逐條擬加標題，依次編列號碼，并在正文前加置目錄，以便檢索。原刊本中有疑誤之處，予以改正。假借字、異體字一仍其舊，不作改動。

限於水平，錯誤之處，恐所難免，希望讀者批評指正。

楊輝君 一九八九年十二月

水曹清暇錄序

都水之官昉於西漢，少府、甘泉、上林三輔皆有之。而劉子政以護三輔都水典校秘書，故其名特著。魏晉尚書省始置水部郎，至唐定六部諸曹，水部實居二十四司之殿。而東坡有「詩人例作水曹郎」之句。居斯職者，世多艷羨之，則以何仲言、張文昌之故，豈非官以人重之故乎？汪詡庵先生，生新安山水之邦，擁書百城，專意撰述。及含香郎署，公務之暇，丈室蕭然，鉛槧不去手。請告南歸，宴坐綿潭山館，觴詠之樂，不減輞川。頃游吳中，出所撰《水曹清暇錄》，屬為商訂。其體裁本於龐氏《文昌雜錄》，而間及時賢詩詞，則又兼《能改齋》、《荅溪漁隱》之長，洵所謂才大無所不有也。水部今稱繁劇之司，趨直畫諾，勾稽握算，常苦日不暇給。而詡庵行所無事，游刃有餘，且復留心掌故，邇言必察，識大識小，足補孫耳伯、朱錫鬯諸公之所未備。蓋由根柢深厚，自在流出，故不以事之繁簡而或妨著作之功。當其抗志希古，悠然有會，視八座令僕不足以易吾好。而後之讀是書者，又將援以備水曹故事。都水君之名，其將不專美於西京矣夫。

乾隆五十有七年，歲在玄默，困敦二月八日，嘉定弟錢大昕拜手。

水曹清暇錄目錄

卷一

一	都水司	.....	(一)
二	營繕司	.....	(二)
三	虞衡司	.....	(二)
四	屯田司	.....	(二)
五	塞爾赫詩	.....	(二)
六	弘善寺壁畫	.....	(三)
七	刑部北監老槐	.....	(三)
八	具瞻亭	.....	(四)
九	慶豐閣	.....	(四)
一〇	文信公祠	.....	(四)
一一	寶坻古幢藏佛牙	.....	(四)
一二	鼓樓定夜 盧溝石獅	.....	(五)
一三	高其倬詩	.....	(五)

- 一四 皇史宬大蜥蜴 (五)
一五 馬柳泉賣子嘆 (六)
一六 捧日亭額為嚴嵩所書 (六)
一七 魯班手跡 (六)
一八 大臣乘輿 (六)
一九 良鄉縣 (七)
二〇 石姑山龍女石 (七)
二一 熱河松鴉 (七)
二二 弘仁寺塑像 (七)
二三 實濟和尚落花詩 (八)
二四 戴世佐藏畫 (八)
二五 鐵保詩句 (九)
二六 鳳凰集於房山 (九)
二七 甘茶老人詩句 (九)
二八 豐潤聚頭扇 (一〇)
二九 滿洲閨秀詩句 (一〇)
三〇 大垂絲海棠 (一〇)

三一	輕紗眼罩	.....	(一〇)
三二	免出痘土方	.....	(一一)
三三	枯栢復活	.....	(一一)
三四	京師果乾	.....	(一一)
三五	阿桂凱旋	.....	(一一)
三六	紅娘子港	.....	(一二)
三七	集招牌為對聯	.....	(一二)
三八	居庸關上二勝跡	.....	(一二)
三九	太常寺大蝴蝶	.....	(一三)
四〇	楊鳳妹詩	.....	(一三)
四一	內閣十庫	.....	(一四)
四二	天生壽字木	.....	(一四)
四三	房山特產	.....	(一四)
四四	白河	.....	(一四)
四五	連敖	.....	(一五)
四六	張萬斛藏石	.....	(一五)
四七	江浙藏書家	.....	(一五)

卷二

四八	盛復初登高賦詩	(一五)
四九	吏部藤花	(一六)
五〇	燕臺新月令	(一七)
五一	鬼訪	(一八)
五二	元太保劉秉忠墓	(一八)
五三	吳瑛螢火賦	(一九)
五四	無心草	(一九)
五五	楊太恭人詩句	(二〇)
五六	盛京樹鷄鷓鴣	(二〇)
五七	花之寺	(二〇)
五八	篾索橋	(二〇)
五九	呂公堂	(二一)
六〇	五不	(二一)
六一	方壽詠海棠詩	(二一)
六二	血影石	(二一)
六三	灰洞	(二二)

六四	來牟	.....	(二二)
六五	豐潤玉皇閣	.....	(二二)
六六	晉法帖中用消息	.....	(二二)
六七	草橋訪秋分韻詩	.....	(二三)
六八	朱新仲詠王嬙詩	.....	(二五)
六九	煞神	.....	(二五)
七〇	兩美同府	.....	(二五)
七一	蒲桃	.....	(二六)
七二	三字為字古已有之	.....	(二六)
七三	壽安寺	.....	(二六)
七四	觀象臺	.....	(二六)
七五	衣結止痛	.....	(二七)
七六	知時草	.....	(二七)
七七	白傅侍兒	.....	(二七)
七八	人形蓑	.....	(二八)
七九	西洋貢獅	.....	(二八)
八〇	方言	.....	(二九)

卷三

八一	施學濂四石山	.....	(二九)
八二	謝方石詠蛙詩	.....	(二九)
八三	鹿尾	.....	(三〇)
八四	新羅山人	.....	(三〇)
八五	疊韻詩	.....	(三〇)
八六	陳瓊圃詩句	.....	(三〇)
八七	為焉	.....	(三一)
八八	乾清宮老虎洞	.....	(三一)
八九	國子監古松	.....	(三一)
九〇	玉田沙	.....	(三一)
九一	熱河西瓜	.....	(三一)
九二	張亦斌詩	.....	(三三)
九三	水筆名手	.....	(三三)
九四	太醫院古銅人	.....	(三四)
九五	簡儀	.....	(三四)
九六	白雲觀長春宮	.....	(三四)

九七	沈省詞	.....	(三五)
九八	劉可成	.....	(三五)
九九	智上菩薩	.....	(三五)
一〇〇	萊州石	.....	(三五)
一〇一	明代宮內貓犬有官名	.....	(三六)
一〇二	抄襲除名	.....	(三六)
一〇三	張貞女	.....	(三六)
一〇四	花草有情	.....	(三七)
一〇五	失傳之技	.....	(三七)
一〇六	潭柘寺	.....	(三七)
一〇七	徐暎玉	.....	(三七)
一〇八	省有諱名	.....	(三八)
一〇九	北京水路歌	.....	(三八)
一一〇	東瓜木	.....	(四〇)
一一一	青飢飯	.....	(四〇)
一二二	治火灼湯泡方	.....	(四〇)
一一三	龍王樹	.....	(四〇)